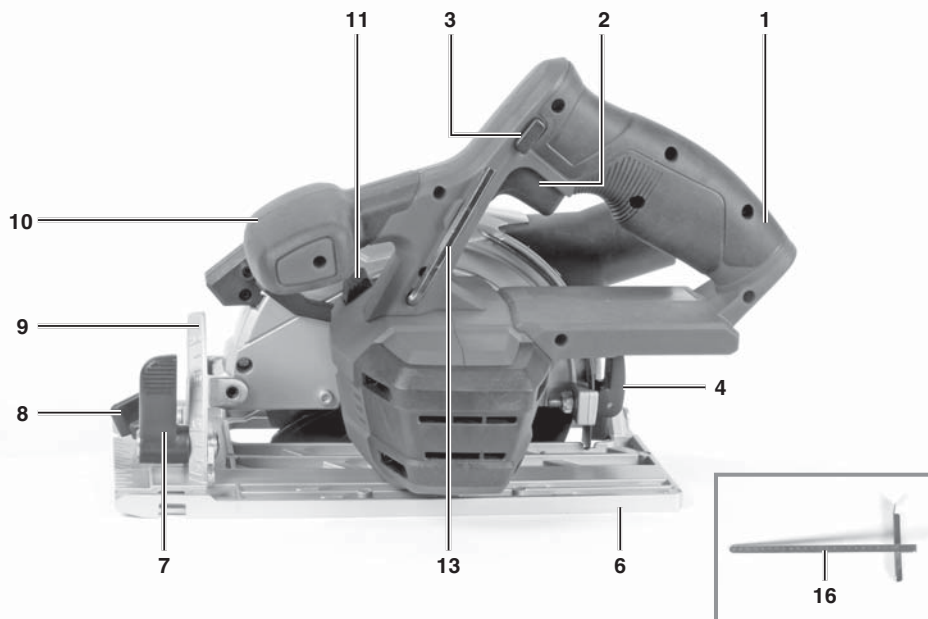


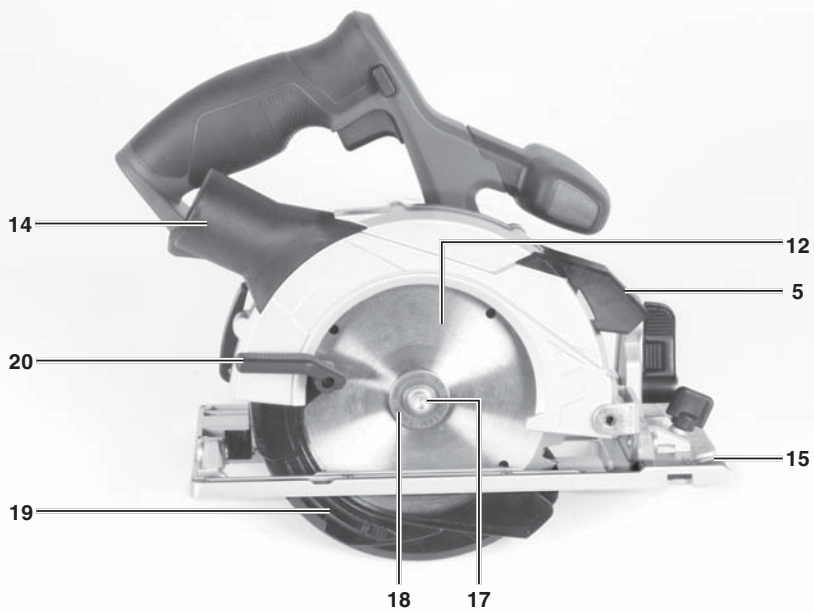
HR/ Originalne upute za uporabu
BIH Akumulatorska ručna kružna pila

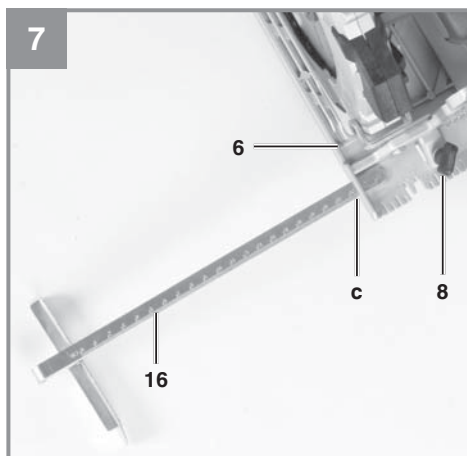
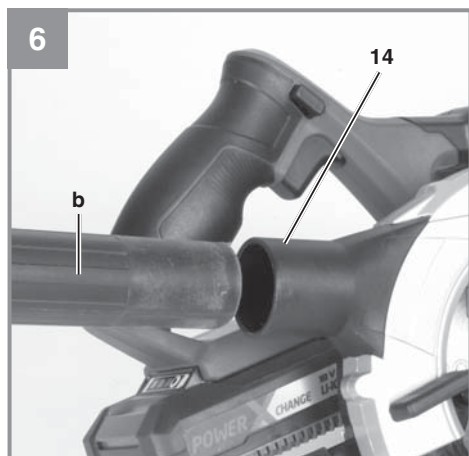
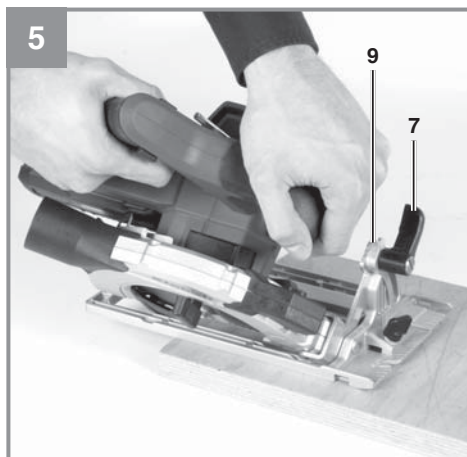
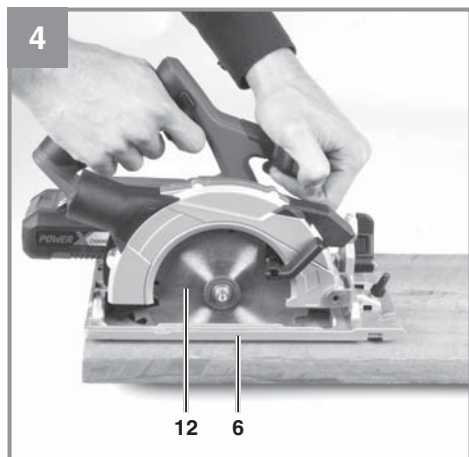
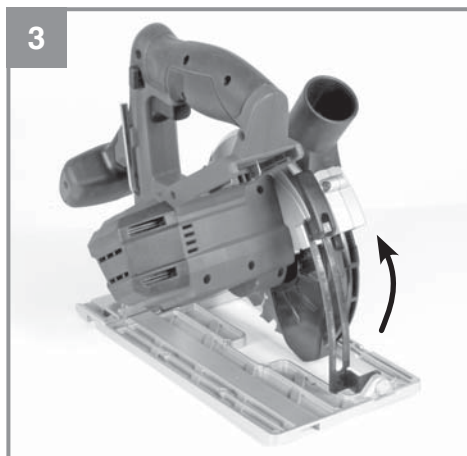
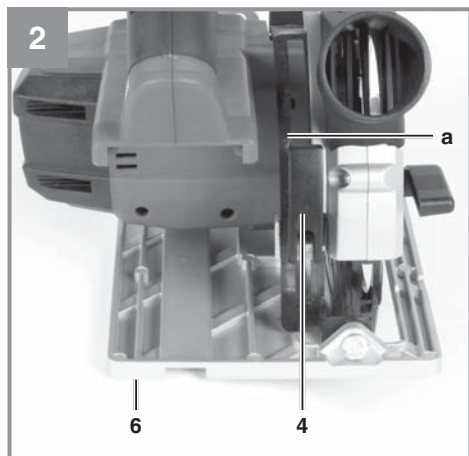


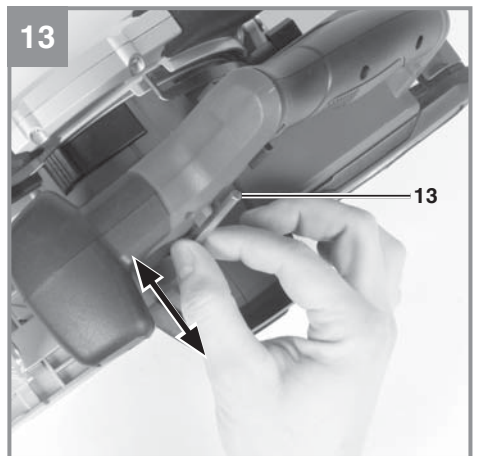
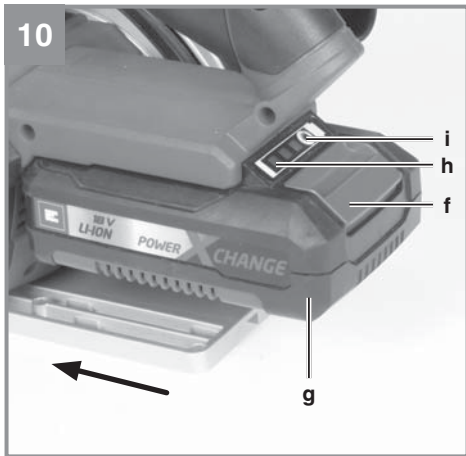
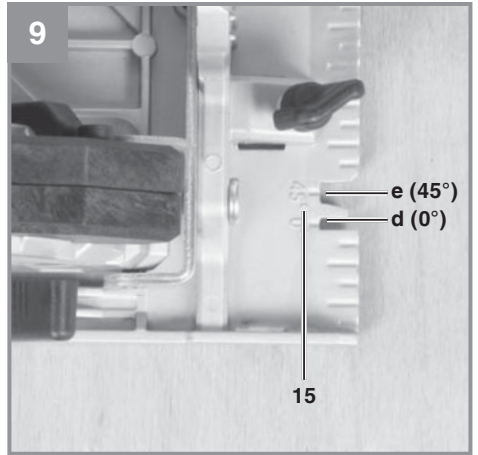
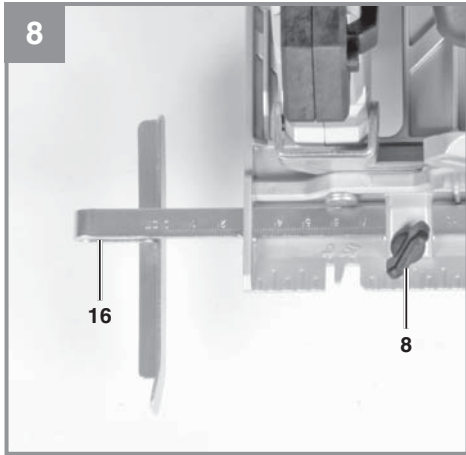
1a

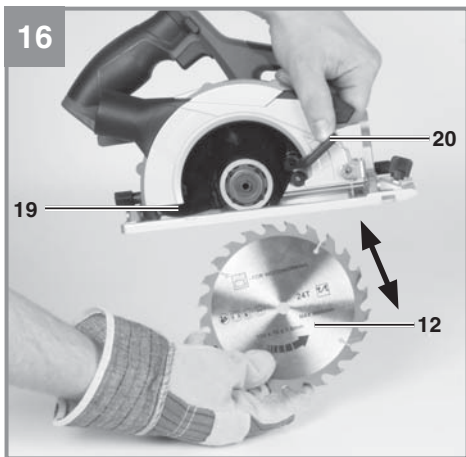
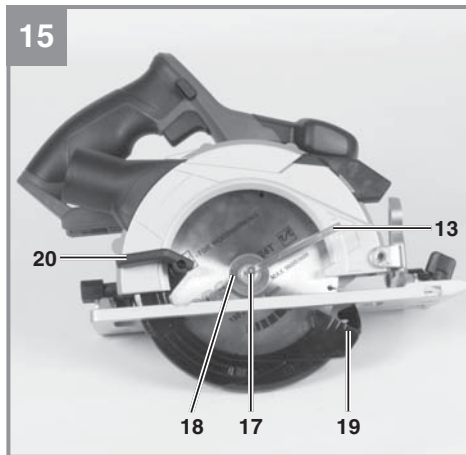
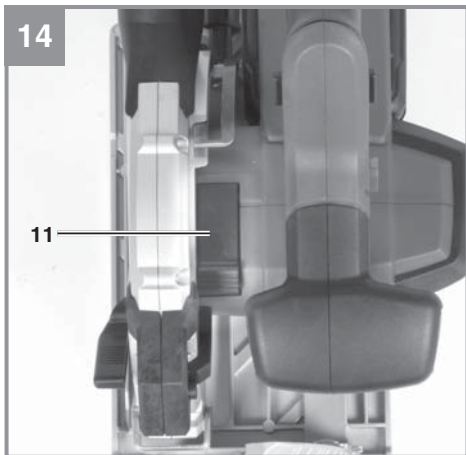


1b









Sadržaj

1. Sigurnosne napomene
2. Opis uređaja i sadržaj isporuke
3. Namjenska uporaba
4. Tehnički podaci
5. Prije puštanja u pogon
6. Rukovanje
7. Čišćenje, održavanje i naručivanje rezervnih dijelova
8. Zbrinjavanje u otpad i recikliranje
9. Skladištenje
10. Prikaz na punjaču



Opasnost! - pročitajte upute za uporabu kako bi se smanjio rizik od ozljeđivanja



Oprez! Nosite zaštitu za sluh. Buka može utjecati na gubitak sluha.



Oprez! Nosite masku za zaštitu od prašine. Kod obrade drva i drugih materijala može doći do stvaranja prašine štetne po zdravlje. Azbestni materijali ne smiju se obrađivati!



Oprez! Nosite zaštitne naočale. Iskre koje nastaju za vrijeme rada, iverje, piljevina i prašina koji izlaze iz uređaja mogu izazvati gubitak vida.



Izvucite utikač odnosno akumulator!



Oprez! Nemojte gledati u zraku svjetlosti.

Opasnost!

Prilikom uporabe uređaja morate se pridržavati sigurnosnih propisa kako biste spriječili nastanak ozljeda i šteta. Zato pažljivo pročitajte ove upute za uporabu/sigurnosne napomene. Dobro ih sačuvajte tako da vam informacije u svako doba budu na raspolaganju. Ako biste ovaj uređaj trebali predati drugim osobama, molimo da im proslijedite i ove upute za uporabu. Ne preuzimamo jamstvo za štete nastale zbog nepridržavanja ovih uputa za uporabu i sigurnosnih napomena.

1. Sigurnosne napomene

Odgovarajuće sigurnosne napomene pronaći ćete u priloženoj bilježnici.

Opasnost!**Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute.**

Propusti kod pridržavanja sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške povrede. **Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za ubuduće.**

2. Opis uređaja i sadržaj isporuke**2.1 Opis uređaja (slika 1a/1b)**

1. Ručka
2. Sklopka za uključivanje/isključivanje
3. Tipka za blokadu sklopke za uključivanje/isključivanje
4. Poluga za podešavanje dubine rezanja
5. LED svjetlo
6. Stopica pile
7. Vijak za fiksiranje podešenosti kosine
8. Vijak za fiksiranje paralelnog graničnika
9. Skala za kosi kut
10. Dodatna ručka
11. Aretacija vretena
12. List pile
13. Ključ za list pile
14. Priključak za usisavanje piljevine
15. Vodilica linije rezanja
16. Paralelni graničnik
17. Vijak za osiguranje lista pile
18. Prirubnica
19. Pomični zaštitni poklopac
20. Poluga zaštitnog pomičnog poklopca

2.2 Sadržaj isporuke

Molimo vas da pomoću opisanog sadržaja isporuke provjerite cjelovitost artikla. Ako su neki dijelovi neispravni, nakon kupnje artikla obratite se našem servisnom centru ili prodajnom mjestu najkasnije u roku od 5 radnih dana uz predočenje važeće potvrde o kupnji. Molimo vas da u vezi s tim obratite pozornost na tablicu o jamstvu u informacijama o servisu na kraju uputa.

- Otvorite pakovinu i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite ambalažu kao i dijelove za sigurnost pakiranja / za sigurnost tijekom transporta (ako postoje).
- Provjerite je li sadržaj isporuke cjelovit.
- Prekontrolirajte postoje li na uređaju i dijelovima pribora transportna oštećenja.
- Po mogućnosti sačuvajte pakovinu do isteka jamstvenog roka.

Opasnost!

Uređaj i materijal pakovine nisu igračke za djecu! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama, folijama i sitnim dijelovima! Postoji opasnost da ih progutaju i tako se uguše!

- Akumulatorska ručna kružna pila
- List pile
- Ključ za list pile
- Paralelni graničnik
- Originalne upute za uporabu
- Sigurnosne napomene

3. Namjenska uporaba

Akumulatorska kružna ručna pila namijenjena je za pravocrtno rezanje drva i drvu sličnih materijala kao i plastike. Pritom trebate izbjegavati pregrijavanje vrhova zubaca pile i taljenje plastike.

Uređaj se smije koristiti samo namjenski. Svaka drugačija uporaba nije namjenska. Za štete ili ozljede svih vrsta nastale zbog nenamjenskog korištenja odgovoran je korisnik/rukovatelj a nikako proizvođač.

Molimo da obratite pozornost na to da naši uređaji nisu pogodni za korištenje u komercijalne, obrtničke ili industrijske svrhe. Ne preuzimamo jamstvo ako se uređaj koristi u komercijalne i industrijske svrhe kao i u sličnim djelatnostima.

4. Tehnički podaci

Naponsko napajanje motora: 18 V d.c.
 Broj okretaja u praznom hodu: 4200 min⁻¹
 Dubina rezanja pod kutom od 90°: 54 mm
 Dubina rezanja pod kutom od 45°: 35 mm
 List pile: Ø 165 mm
 Prikvatnik lista pile: Ø 20 mm
 Debljina lista pile: 1,6 mm
 Težina: 2,4 kg

Opasnost!

Buka i vibracije

Vrijednosti buke i vibracija određene su prema normi EN 62841.

Razina zvučnog tlaka L_{pA} 93 dB (A)
 Nesigurnost K_{pA} 3 dB
 Intenzitet buke L_{WA} 104 dB (A)
 Nesigurnost K_{WA} 3 dB

Nosite zaštitu za sluh.

Buka može utjecati na gubitak sluha.

Ukupne vrijednosti vibracija (vektorski zbroj triju pravaca) određene su prema normi EN 62841.

Ručka

Vrijednost emisije vibracija $a_{h,W} = 1,3 \text{ m/s}^2$
 Nesigurnost $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Dodatna ručka

Vrijednost emisije vibracija $a_{h,W} = 1,2 \text{ m/s}^2$
 Nesigurnost $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Navedena vrijednost emisije vibracija izmjerena je prema normiranom postupku ispitivanja i može se, ovisno o načinu korištenja elektroalata, promijeniti a u izuzetnim slučajevima može biti i veća od navedene vrijednosti.

Navedena vrijednost emisije vibracija može se koristiti u svrhu usporedbe elektroalata jedne tvrtke s elektroalatom neke druge tvrtke.

Navedena vrijednost emisije vibracija može se također koristiti za početnu procjenu ugrožavanja zdravlja.

Ograničite stvaranje buke i vibracija na minimum!

- Koristite samo besprijekorne uređaje.
- Redovito čistite i održavajte uređaj.
- Svoj način rada prilagodite uređaju.
- Nemojte preopterećivati uređaj.
- Po potrebi predajte uređaj na kontrolu.
- Isključite uređaj kad ga ne koristite.
- Nosite zaštitne rukavice.

Oprez!

Ostali rizici

Čak i kad se ovi elektroalati koriste propisno, uvijek postoje neki drugi rizici. Sljedeće opasnosti mogu nastati vezi s izvedbom i konstrukcijom elektroalata:

1. Oštećenja pluća ako se ne nosi prikladna maska za zaštitu od prašine.
2. Oštećenja sluha ako se ne nosi prikladna zaštita za sluh.
3. Zdravstveni problemi koji nastaju kao posljedica vibracija na šaku-ruku u slučaju da se uređaj koristi tijekom dužeg vremena ili se nepropisno koristi i održava.

5. Prije puštanja u pogon

Upozorenje!

Prije nego počnete podešavati uređaj uvijek izvadite akumulator.

5.1 Podešavanje dubine rezanja (slika 2/3)

- Otpustite polugu za podešavanje dubine rezanja na stražnjoj strani zaštitnog poklopca (4).
- Stopicu pile (6) položite ravno na površinu komada koji obrađujete. Podižite pilu toliko da list pile (12) dođe na potrebnu dubinu rezanja (a).
- Ponovno pričvrstite polugu za podešavanje dubine rezanja (4). Proverite pričvršćenost.

5.2 Kosi graničnik (slika 4/5)

- Prethodno podešen standardni kut između stopice (6) i lista pile (12) iznosi 90°. Taj kut možete promijeniti u svrhu izvođenja kosih rezova.
- Otpustite vijak na prednjoj strani stopice pile za fiksiranje podešenog kosog položaja (7).
- Kut rezanja možete promijeniti za 45°, pritom pripazite na skalu kuta rezanja (9).
- Ponovno pričvrstite polugu za fiksiranje podešenog kosog položaja (7). Provjerite pričvršćenost.

5.3 Usisavanje prašine i piljevine (slika 6)

- Na priključak za usisavanje piljevine (14) Vaše kružne pile priključite prikladan usisavač (b) (usisavač nije sadržan u isporuci) Na taj način postići ćete optimalno usisavanje prašine s radnog komada. Prednosti: Čuvate uređaj kao i vlastito zdravlje. Osim toga Vaše radno mjesto ostaje čišće i sigurnije.
- Prašina koja nastaje tijekom rada može biti opasna. Molimo da se pri tome pridržavate sigurnosnih napomena.
- Pozor! Korišten usisavač mora biti prikladan za materijal koji obrađujete.
- Provjerite jesu li svi dijelovi međusobno dobro spojeni.

5.4 Paralelni graničnik (slika 7/8)

- Paralelni graničnik (16) omogućava rezanje paralelnih linija.
- Olabavite vijak za fiksiranje paralelnog graničnika (8) koji se nalazi u stopici pile (6).
- Montažu izvršite umetanjem paralelnog graničnika (16) u vodilicu (c) u stopici pile (6) (vidi sliku 7).
- Utvrdite potreban razmak i ponovno pritegnite vijak za fiksiranje (8).
- Korištenje paralelnog graničnika: Pozicionirajte paralelni graničnik (16) ravno na rub radnog komada i počnite s rezanjem.

Pozor! Izvedite probni rez na nekom otpadnom drvu.

5.5 Vodilica linije rezanja (slika 9)

Pomoću ove vodilice (15) možete izvoditi točne rezove po linijama koje su označene na radnom komadu. Koristite oznaku (d) za podešavanje kuta od 0° odnosno 90°. Oznaku (e) koristite za podešavanje kuta od 45°.

Za podešavanje kuta vidi 5.2

Pozor! Izvedite probni rez na nekom otpadnom drvu.

5.6 Punjenje Li-ionskog akumulatorskog paketa (slika 10-11)

1. Izvadite akumulatorski paket (g) iz ručke. Pritom pritisnite razdjelnu tipku (f) prema dolje.
2. Usporedite odgovara li napon naveden na tipskoj pločici postojećem naponu mreže. Utaknite mrežni utikač punjača (j) u utičnicu. Zeleno LED svjetlo počinje treperiti.
3. Priključite akumulator na punjač.

Pod točkom 10 (prikaz uređaja za punjenje) naći ćete tablicu sa značenjima LED prikaza na punjaču.

Napomena!

Akumulator i punjač koristite samo u suhom stanju pri temperaturi okoline od 10-40 °C.

Akumulator, uređaj i punjač čuvajte u suhom stanju pri temperaturi okoline od:
akumulator = 10-20 °C akumulatorski uređaj,
punjač = 10-40 °C.

Ako punjenje akumulatorskog paketa ne bi bilo moguće, provjerite

- ima li u utičnici napona
- jesu li kontakti na punjaču besprijeborni.

Ako punjenje akumulatorskog paketa još uvijek nije moguće,

- punjač, adapter
- i akumulatorski paket

pošaljite našoj službi za korisnike.

5.7 Prikaz kapaciteta akumulatora (slika 10/poz. h)

Pritisnite prekidač za prikaz kapaciteta akumulatora (i). Prikaz kapaciteta akumulatora (h) signalizira vam stanje napunjenosti akumulatora pomoću 3 LE diode.

Svijetle sve 3 LE diode:

Akumulator je potpuno napunjen.

Svijetle 2 LE diode ili 1 LE dioda:

Akumulator je dovoljno napunjen.

1 LE dioda treperi:

Akumulator je prazan, napunite ga.

Trepere sve LE diode:

Akumulator je potpuno ispražnjen i neispravan. Neispravan akumulator više se ne smije koristiti niti puniti!

6. Rukovanje**Upozorenje!**

Prije nego počnete podešavati uređaj uvijek izvadite akumulator.

6.1 Rad s akumulatorskom ručnom kružnom pilom

- Uređaj uvijek držite čvrsto za predviđene ručke (1 i 10) kako biste njime sigurno rukovali prilikom uporabe.
- Radni komad automatski gura pomični zaštitni poklopac (19) unatrag.
- Nemojte primjenjivati silu! Lagano i ravnomjerno pokrećite kružnu pilu prema naprijed.
- Otpadni dio trebao bi se nalaziti na desnoj strani pile, tako da širi dio podloge nalegne po svojoj cijeloj površini.
- Ako se reže po iscrtanoj označenoj liniji, kružnu pilu vodite duž odgovarajućeg ureza.
- Prije obrade pritegnite male drvene dijelove. Nikad ih nemojte pridržavati rukom.
- Obavezno se pridržavajte sigurnosnih propisa! Nosite zaštitne naočale!
- Ne koristite neispravne listove pile ili takve koji imaju pukotine i izbočine.
- Ne koristite prirubnice/matrice prirubnica čija rupa je veća ili manja od rupe dotičnog lista pile.
- List pile ne smije se zaustavljati rukom ili bočnim pritiskom.
- Provjerite funkcionira li zaštitni pomični poklopac. Oscilirajuća zaštita ne smije zapinjati i nakon završenog radnog koraka mora se ponovno naći u svojem početnom položaju.
- Prije korištenja kružne pile provjerite funkciju pomične zaštite pri čemu mrežni utikač mora biti izvučen.
- Prije svake uporabe stroja provjerite funkcioniraju li, odnosno jesu li točno podešene i fiksirane sigurnosne naprave kao što je pomična zaštita, prirubnica i naprave za podešavanje.
- Na priključak za usisavanje prašine (14) možete priključiti prikladan usisavač. Provjerite je li usisavač priključen sigurno i propisno.
- Pomični zaštitni poklopac ne smije se kod rezanja uklještit u zaštitni poklopac povučen

unatrag.

6.2 Korištenje akumulatorske ručne kružne pile

- Prilagodite dubinu i kut rezanja, kao i paralelni graničnik (vidi točku 5.1, 5.2 i 5.4).
- Kružnu pilu uključujte samo s umetnutim listom pile!
- Stopicu pile smjestite ravno na komad koji obrađujete. List pile ne smije dodirivati radni komad.
- Kružnu pilu uvijek držite samo objema rukama.

6.3 Sklopka za uključivanje/isključivanje (slika 12)**Uključivanje:**

Istovremeno pritisnite tipku za blokadu (3) i sklopku za uključivanje/isključivanje (2)

- Pričekajte dok list pile ne postigne punu brzinu. Zatim lagano vodite list pile po liniji rezanja. Pritom samo lagano pritisnite list pile.

Isključivanje:

Pustite tipku za blokiranje i sklopku za uključivanje /isključivanje,

- Nakon puštanja ručke stroj se automatski isključuje, tako da nije moguć nekontrolirani rad.
- Pripazite na to da tijekom rada ventilacijski otvori ne budu prekriveni ili začepljeni.
- Nakon isključivanja nemojte zaustavljati list pile bočnim pritiskom.
- Pozor! Stroj odložite tek kad se list pile u potpunosti zaustavi.

Pozor! Izvedite probni rez na nekom otpadnom drvu.**6.4 Zamjena lista pile (slika 13-16)****Upozorenje!**

Prije nego počnete podešavati uređaj uvijek izvadite akumulator.

Koristite isključivo listove pile koji odgovaraju normi EN 847-1 i istog su tipa kao i list pile isporučen s ovom ručnom kružnom pilom. Potražite savjet u specijaliziranoj trgovini.

Upozorenje!

Ne koristite brusne ploče!

Promjeri korištenih listova pile moraju odgovarati promjerima navedenim na ručnoj kružnoj pili! Koristite samo besprijekorne listove pile!

Za zamjenu lista pile trebate priloženi ključ za list pile (13). Ključ (13) se nalazi u kućištu. Po potrebi izvucite ključ za list pile (13) iz kućišta (vidi sliku 13).

Pozor! Iz sigurnosnih razloga akumulatorska ručna kružna pila ne smije raditi s umetnutim ključem za list pile (13).

- Pritisnite aretaciju vretena (11).
- Pomoću ključa (13) otpustite osigurač lista pile (17).
- Pomični zaštitni poklopac (19) vratite s polugom (20) natrag i držite ga.
- Prirubnicu (18) i list pile (12) izvadite prema dolje.
- Očistite prirubnicu, umetnite novi list pile. Pripravite na smjer vrtnje (vidi strelicu na zaštitnom poklopcu i listu pile)!
- Pritegnite vijak za osiguranje lista pile (17) i pripravite na koncentričnu vrtnju.
- Prije nego uključite sklopku za uključivanje/isključivanje provjerite je li list pile pravilno montiran, kreću li se pokretni dijelovi lako i jesu li pritegnuti stezni vijci.

6.5 LED svjetlo (slika 1/poz. 5)

LED svjetlo (5) dodatno osvjetljava sučelje. LED svjetlo (5) svijetli automatski čim se pritisne tipka za blokadu sklopke uključivanje/isključivanje (3).

7. Čišćenje, održavanje i naručivanje rezervnih dijelova

Opasnost!

Prije svih radova čišćenja izvucite mrežni utikač.

7.1 Čišćenje

- Zaštitne naprave, prolaze za zrak i kućište motora treba uvijek očistiti od prašine i nečistoća. Istrljajte uređaj čistom krpom ili ga ispušite komprimiranim zrakom pod niskim tlakom.
- Preporučujemo da očistite uređaj odmah nakon svake uporabe.
- Redovito čistite uređaj mokrom krpom i s malo kalijevog sapuna. Ne koristite otapala ili sredstva za čišćenje; ona bi mogli oštetiti plastične dijelove uređaja. Pripravite na to da u unutrašnjost uređaja ne dospije voda. Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od električnog udara.

7.2 Održavanje

U unutrašnjosti uređaja nema dijelova koje bi trebalo održavati.

7.3 Naručivanje rezervnih dijelova:

Kod naručivanja rezervnih dijelova trebali biste navesti sljedeće podatke:

- Tip uređaja
- Kataloški broj uređaja
- Identifikacijski broj uređaja
- Broj potrebnog rezervnog dijela

Aktualne cijene nalaze se na web stranici www.isc-gmbh.info

8. Zbrinjavanje u otpad i recikliranje

Uređaj je zapakiran kako bi se tijekom transporta spriječila oštećenja. Ova ambalaža je sirovina i može se ponovno upotrijebiti ili predati na reciklažu. Uređaj i njegov pribor sastavljeni su od raznih materijala, kao npr. metala i plastike. Elektrouređaji se ne smiju bacati u obično kućno smeće. Uređaj bi, u svrhu stručnog zbrinjavanja, trebalo predati odgovarajućem sakupljalištu takvog otpada. Ako ne znate gdje se takvo sakupljalište nalazi, raspitajte se u svojoj općinskoj upravi.

9. Skladištenje

Uređaj i njegov pribor spremite na tamno i suho mjesto zaštićeno od smrzavanja, kojem djeca nemaju pristup. Optimalna temperatura skladištenja je između 10 i 40 °C. Elektroalat čuvajte u originalnoj pakovini.

10. Prikaz na punjaču

Status prikaza		Značenje i postupci
Crvena LED dioda	Zelena LED dioda	
Isključeno	Treperi	Spreman za rad Punjač je priključen na strujnu mrežu i spreman za rad ali akumulator nije u punjaču.
Uključeno	Isključeno	Punjenje Punjač puni akumulator u režimu brzog punjenja. Odgovarajuća vremena punjenja naći ćete na punjaču. Napomena! Stvarna vremena punjenja mogu se razlikovati od prikazanih ovisno o postojećoj napunjenosti akumulatora.
Isključeno	Uključeno	Akumulator je napunjen i spreman za uporabu. Zatim se prebacuje na zaštitno punjenje tako dugo dok se ne napuni u cijelosti. Pritom ostavite akumulator u punjaču otprilike 15 minuta dulje. Postupak: Izvadite akumulator iz punjača. Isključite punjač iz strujne mreže.
Treperi	Isključeno	Prilagođeno punjenje Punjač se nalazi u modusu zaštitnog punjenja. Pritom se akumulator iz sigurnosnih razloga puni sporije, što traje dulje vrijeme. Uzroci mogu biti sljedeći: - Akumulator se nije punio vrlo dugo vrijeme ili je nastavljeno pražnjenje već praznog akumulatora (potpuno pražnjenje). - Temperatura akumulatora ne nalazi se u idealnom području između 10 °C i 40 °C. Postupak: Pričekajte da se završi postupak punjenja, akumulator se unatoč tomu može dalje puniti.
Treperi	Treperi	Greška Postupak punjenja više nije moguć. Akumulator je neispravan. Postupak: Neispravan akumulator ne smije se više puniti. Izvadite akumulator iz punjača.
Uključeno	Uključeno	Temperатурne smetnje Akumulator je previše vruć (npr. izravno sunčevo zračenje) ili prehladan (ispod 0 °C). Postupak: Izvadite akumulator i čuvajte ga 1 dan na sobnoj temperaturi (oko 20 °C).



Samo za zemlje članice EU

Elektroalate nemojte bacati u kućno smeće!

Prema europskoj odredbi 2012/19/EG o starim električnim i elektroničkim uređajima i njenim prijenosom u nacionalno pravo, istrošeni električni alati trebaju se posebno sakupljati i na ekološki način zbrinuti na mjestu za reciklažu.

Alternativa s recikliranjem nasuprot zahtjevu za povrat:

Vlasnik električnog uređaja alternativno je obavezan da umjesto povrata uređaja u slučaju odricanja vlasništva sudjeluje u stručnom zbrinjavanju uređaja. Stari uređaj može se u tu svrhu predati i mjestu za preuzimanje takvih uređaja koje provodi uklanjanje u smislu državnih zakona o otpadu i recikliranju. Zakonom nisu obuhvaćeni dijelovi pribora ugrađeni u stare uređaje i pomoćni materijali bez električnih elemenata.

Kopiranje ili umnožavanje dokumentacije i popratnih materijala o proizvodu, čak i djelomično, dopušteno je samo uz izričito dopuštenje tvrtke iSC GmbH.

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene

Informacije o servisu

U svim zemljama koje su navedene na našem jamstvenom listu, imamo kompetentne servisne partnere čije kontakte možete naći u jamstvenom listu. Oni su Vam na raspolaganju za sve slučajeve servisa kao što je popravak, briga oko rezervnih i potrošnih dijelova ili kupnja potrošnih materijala.

Treba imati na umu da kod ovog proizvoda sljedeći dijelovi podliježu trošenju uslijed korištenja ili prirodnom trošenju odnosno potrebni su kao potrošni materijal.

Kategorija	Primjer
Potrošni dijelovi*	Baterija
Potrošni materijal/ potrošni dijelovi*	List pile
Neispravni dijelovi	

* nije obavezno u sadržaju isporuke!

U slučaju nedostataka ili grešaka molimo Vas da to prijavite na internetskoj stranici www.isc-gmbh.info. Obratite pozornost na točan opis greške i u svakom slučaju odgovorite na sljedeća pitanja:

- Je li uređaj već jednom radio ispravno ili je otpočetak neispravan?
- Jeste li uočili nešto prije pojave kvara (simptom prije kvara)?
- U čemu je, po vašem mišljenju, kvar u funkcioniranju uređaja (glavni simptom)?
Opišite taj kvar.

Konformitätserklärung

D erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
GB explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
NL verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
P declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
DK attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
EE tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
CZ vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
H a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki

PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
BG декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
LV paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
LT apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
RO declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
HR potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
BIH potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
RS potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
RUS следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
UKR проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
MK ja izjavuva slednata soobrznost согласно EУ-директивата и нормите за артикли
TR Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunsluğu belirtir
N erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
IS Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Akku-Handkreissäge TE-CS 18/165 Li / Ladegerät Power-X-Charger (Einhell)

- 2014/29/EU
 2005/32/EC_2009/125/EC
 2014/35/EU
 2006/28/EC
 2014/30/EU
 2014/32/EU
 2014/53/EC
 2014/68/EU
 90/396/EC_2009/142/EC
 89/686/EC_96/58/EC
 2011/65/EU
- 2006/42/EC
 Annex IV
 Notified Body:
 Notified Body No.:
 Reg. No.:
 2000/14/EC_2005/88/EC
 Annex V
 Annex VI
 Noise: measured L_{wa} = dB (A); guaranteed L_{wa} = dB (A)
 P = KW; L/Ø = cm
 Notified Body:
 2012/46/EU
 Emission No.:

Standard references: EN 62841-1; EN 62841-2-5; EN 55014-1;
 EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 62233; EN 60335-2-29

Landau/Isar, den 26.09.2017


 Weichselgartner/General-Manager


 Yang/Product-Management

First CE: 17
 Art.-No.: 43.312.04 I.-No.: 11017
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR014749
 Documents registrar: Riedel Georg
 Wieserweg 22, D-94405 Landau/Isar

JAMSTVENI LIST

- Ovim jamstvom jamčimo da proizvod koji smo isporučili nema nedostataka ili grešaka u konstrukciji te da će ispravno funkcionirati, ako se koristi u skladu s njegovom namjenom i tehničkim uputama o rukovanju.
- Jamstveni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje:
 - 2 godine za proizvode za kućne majstore (proizvodi koje kupuju i koriste privatne osobe)
 - 1 godinu za proizvode koje kupuju i koriste pravne osobe
 - 6 mjeseci za baterije i punjače koji su isporučeni uz alate
- U slučaju nastanka kvara na proizvodu u jamstvenom roku, sve troškove za otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda, kao i troškove prijevoza isključivo preko ovlaštenog prijevoznika uvoznika uz prethodnu prijavu kvara u ovlaštenu servisnu stanicu će uvoznik. Štete nastale prilikom transporta priznajemo samo ako je o šteti napravljen službeni pismeni zapisnik sa ovlaštenim prijevoznikom uvoznika.
- U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obavezuje se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako proizvod ne popravimo u tom roku, obavezuje se zamijeniti ga novim istim takvim ili adekvatnom zamjenom. Ako popravak traje duže od 10 dana, jamstveni rok se produžuje za vrijeme trajanja popravka.
- Za isporučeni proizvod jamčimo servisno održavanje i rezervne dijelove u trajanju od 7 godina.
- Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, kratki opis kvara te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjen, odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja te serijski broj s naljepnice na uređaju. Proizvod mora imati tvorničku naljepnicu sa serijskim brojem, a ukoliko se ona odlijepi mora se priložiti uz jamstveni list.
- Jamstvo se ne priznaje u slijedećim slučajevima:**
 - Ako kupac ne predoči ispravno popunjen jamstveni list, račun o kupnji i ako na proizvodu nedostaje tvornička naljepnica, a nije priložena uz jamstveni list.
 - Ako je proizvod otkaran, prepravljani ili popravljeni od neovlaštene osobe.
 - Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisne upotrebe ili nepravilnim transportiranjem.
 - Ako su kvarovi nastali mehaničkim oštećenjem ili preopterećenjem, vanjskim udarcima (zbog pada ili udarca) i neodržavanjem ili neispravnim održavanjem proizvoda.
 - U slučaju slanja aparata na servis bez prethodne najave u servis i putem prijevoznika koji nije ovlašten od strane uvoznika, proizvod će biti vraćen pošiljatelju na njegov trošak.
 - Svaki prijavljeni kvar ili neispravnost proizvoda prolazi vrlo iscrpnu i detaljnu kontrolu. Ako se tijekom tog pregleda ustanovi da je proizvod ispravan ili se jamstvo odbija, troškovi rada servisa se naplaćuju prema cjeniku ovlaštenog servisa te se zaračunavaju eventualni troškovi prijevoza u oba smjera.
 - Ovaj proizvod namijenjen je i konstruiran isključivo za kućne majstore i u skladu s time se treba koristiti.
- Jamstvo ne obuhvaća redovnu provjeru te održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom ili za dijelove podložne trošenju (grafitne četkice, ležajevi, prekidači, kablovi, brtve, svjećice, filteri i dr.).
- Jamstvo ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama.

Naziv proizvoda:	Serijski broj artikla:	
Tip proizvoda:	(Podaci s naljepnice proizvoda)	PRIMJER
Prodajno mjesto:	Pečat:	
Datum prodaje:	Potpis:	
<u>Ovlašteni servis za Hrvatsku:</u> Einhell Croatia d.o.o. Pustodol Začretski 19/H HR-49223 Sveti Križ Začretje tel.: 049/342-444, fax: 049/342-392 e-mail: servis@einhell.hr	<u>Ovlašteni servis za Bosnu i Hercegovinu:</u> Einhell BiH d.o.o. Poslovni centar 96 BiH-72250 Vitez tel.: 030/717-251, 030/717-847, fax: 030/717-255 e-mail: servis@einhell.ba	